

NØVN Í VIKUNI

Telefon 311820 - Fax 314720 - Fartelefon 216135
e-mail: maggi@sosialurin.fo

Á hesum síðum bera vit tíðindi um merkisdagar, so sum rundar føðingardagar, brúðleyps dagar, starvssetanir o.t.

Føðingar

2. juli fingi Kristin Bjørk Tungá og Hogni Nybo, Tórshavn, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 3900 gr.

3. juli fingi Annika og Oskar Johansen, Klaksvík, ein son. Hann var 51 cm langur og vigaði 3400 gr.

3. juli fingi Súsanna og Jákup Lauritsen, Sandavági, ein son. Hann var 58 cm langur og vigaði 4100 gr.

4. juli fingi Johanna og Eyðun á Bergi, Klaksvík, ein son. Hann var 51 cm langur og vigaði 3350 gr.

4. juli fingi Beinta Simonsen og Erling Arnarson, Sandi, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 3700 gr.

5. juli fingi Tanja og Georg Jacobsen, Norðragøtu, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 3750 gr.

5. juli fingi Karin Dahl og Kenneth Jacobsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3525 gr.

5. juli fingi Brynhild og Niklas Højgaard, Runavík, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 4205 gr.

5. juli fingi Anna Love og Hendrik Sørensen, Klaksvík, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 4100 gr.

6. juli fingi Malan Poulsen og Jan Mortensen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3800 gr.

7. juli fingi Rúni og Jóhanna Johansen, Streymnes, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3850 gr.

7. juli fingi Sæunn L. Petersen og Bjartur Nolsøe, Argjum, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 4500 gr.

7. juli fingi Linda Joensen og Emil Johansen, Sørvági, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3725 gr.

8. juli fingi Charlotta og Líggyas Joensen, Toftum, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3900 gr.

Dagurin

12. juli. Heinrichur, deyður í 1024. Týski keisarin Heinrichur II var giftur við Húngunn, ið merkir *met stríðs-kvinna*. Pávin Eugen III Skirdi hann halgimenni í árinum 1146. Upprunaliga týskt navn, samansett av orðunum *heim* og *rikur*.

13. juli. Margreta, deyd umleið ár 300. Var úr Antiokia, og foreldrini vóru heiðin. Hon tók við kristnari trúgv. Av tí at hon ikki vildi lovast heidna herforaranum Olymbrias, varð hon hálshøgð. Ein margretumessa hevur verið hildin. Margreta merkir *perla* á grikskum máli.

14. juli. Bonaventura, deyður í 1274. Hann var úr Italiu og æt upprunaliga Giovanni Fidanza, men halgisøgan sigur, at tað var sjálvur hin heilagi Frans, sum gav honum navnði Bonaventura, ið merkir *eydnurík hending*. Bonaventura varð seinni biskupur í Albano, og hann gjørdist ein tann mætasti lærumeistarin hjá katólsku kirkjuni í miðöld.

Andlát

3. juli
Martin Johannes Egholm Frederiksen, 70 ár
Sólgerð Johanna Djurhuus, Havn, ættað úr Vági, 62 ár

6. juli
Jóan Pauli Andreasen, nevndur Palli í Norðradali, 70 ár
Aslaug Korneliussen, fødd Magnussen í Leynum, bús. í Florø í Noreg, 73 ár

7. juli
Kristian Sigvald Djurhuus, Hvalvík, ættaður úr Kollafirði, 96 ár
Jacob Petersen, Sandvík, 86 ár

Minningarorð um Jóannes Østerø



Og syngja sangin:

*O tann dag, tá Jesus kemur.
Hann sum minar syndir bar,
Tekur móti mær í skýnum
Og meg leiðir heim við sær*

*Jesus hond í hond meg leiðir,
Gjøgnum perluportrið heim,
Hvítum klæðum, sigurskrúnu.
Einglar syngja: „vælkomin heim“.*

Ærað verið minnið eftir hendan góða vin.

Símun P. Poulsen



Emma og Mærsk Mc-Kinney Møller 90 ár

Týsdagin 8. juli fylti Emma Mc-Kinney Møller 90 ár og sunnudagin 13. juli fyllir maðurin, Mærsk Mc-Kinney Møller í Keypmannahavn eisini 90 ár. Emma er dóttir Olgu, f. Neergaard, og Niels Rasmussen. Mærsk Mc-Kinney er sonur Chastine Estelle Mc-Kinney og Arnold Peter Møller, vanliga nevndur A.P. Møller, reiðara.

Mærsk MC-Kinney er rikasti maður í Danmark. Í 1940 bleiv hann sameigari av reiðaravirkinum A.P. Møller. Hann er eisini formaður í stýrinum fyri Dampskibsselskabet af 1912

A/S, Odense Staalskibs-værft A/S, og í fleiri øðrum feløgum og grunnum sum hoyra til Mærsk konsernina bæði í Danmark og uttanlands. Hann fekk Tietgen-Prisen í 1979, bleiv t.d. heiðursborgari í Svendborg í 2001. Emma og Mærsk Mc-Kinney hava verið gift í 63 ár. Tey fyrstu árinu búðu tey í New York, hetta var undir seinna veraldarbardaga. Tey eiga triggjar døtur, Leise, f. 1941, Kirsten, f. 1944, og Ane, f. 1948. Tann Elsta dóttirin, Leise, er við í stýrinum og tann yngsta, Ane, er

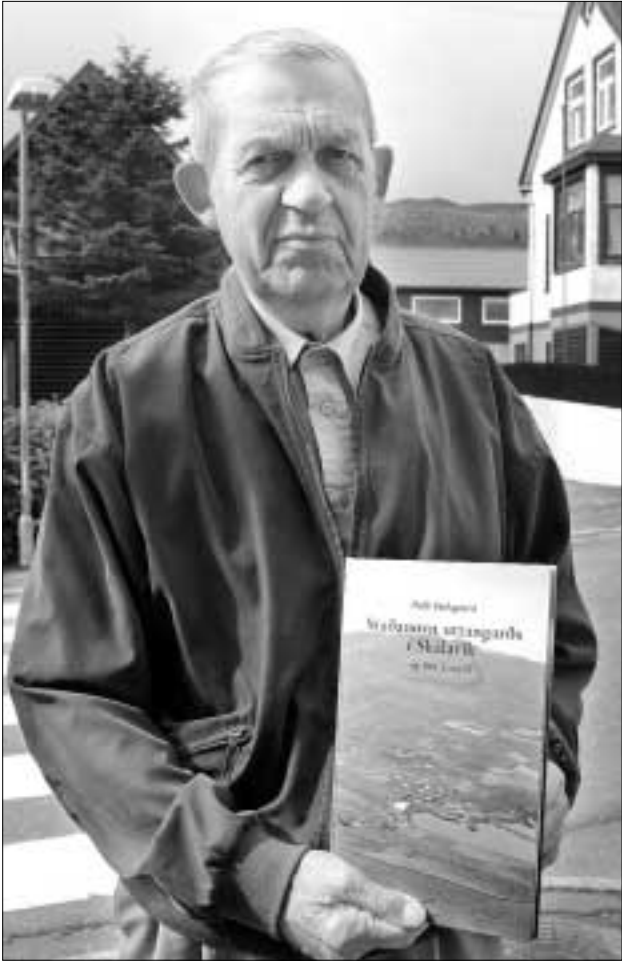
næstformaður í stýrinum fyri A.P.Møller A/S. Tað er ikki siðvenja at gera nakað burtur úr rundum føðingardøgum hjá Mærsk hjúnunum, og 90 ára føðingardøgum verður onki undantak. A.P. Møller Gruppen, sum hevur høvuðssætið á Esplanaden í Keypmannahavn, hevur yvir 60.000 fólk í starvi og skrivstovur í yvir 100 londum. Skipaflotin er upp á umleið 250 skip, har ein stórur partur av yvirmonnnum eru føroyingar. Teir eiga m.a. flogfelagið Maersk Air og

handilsketurnar Bilka, Fotex og Netto. Konsernin er mett til at hava eitt virði upp á umleið 150 milliardir krónur. Grunnurin, " A.P. Møller og hustru Chastine Mc-Kinney Møllers Fond til almene Formaal", hevur latið gávu til Tórshavnar Sjómansheim, Føroya Sjómannsskúla og onnur áhugamál í Føroyum.



NØVN Í VIKUNI

Telefon 311820 - Fax 314720 - Fartelefon 216135
e-mail: maggi@sosialurin.fo



Palli Dalsgaard 75 ár

Mánadagin 14. juli fyllir Palli Dalsgaard í Skálaví k 75 ár. Palli er føddur og uppvaksin í Skálavík, sonur Astrid, f. Jacobsen, úr Skopun, og Axel Dalsgaard, á Mølini í Skálavík. Størsta partin av lívi sínum hevur Palli koyrt rutukoyring millum bygdinar í Sandoynni. Henda rutukoyring við mjólk, frakt og posti, varð ofta koyrd undir sera ringum umstøðum. Allar bilumvælingarnar vórðu gjørdar í bilhúsinum sum pápin, Axel Dalsgaard, og synirnir høvdu í Skála-

Palli Dalsgaard við nýggju bók síni »Staðanøvn uttangsarðs í Skálavík«

Mynd: Álvur Haraldsen

vík. Hóast Palli ongan annan skúla hevði enn barnaskúlan, hevur hann lært nógv av teimum fólkm,

hann hevur verið saman við, sum t.d. í handlinum á Mølini í Skálvík, fyri honum var handilin ein skúli.

Marin Skála 50 ár



Leygardagin 12. juli fyllir Marin Skála í Hoyvík 50 ár. Marin er fødd og uppvaksin á Sandi. Foreldrini vóru Martin Christian Hentze, nevndur Martin hjá Evu-Peturi og Maren Susanne Sophie, f. Johannesen, vanliga nevnd Marsanna. Marin er næst-yngst av einum systkina-flokki upp á seks, við fyra beiggjum og einari systir. Marin fór til Havnar sum 14 ára gomul, hon var hjá stórabeggja, Peturi, og hjálpti til í húsinum til hon fór oman í Skálabúðina, har hon var arbeiðsgenta, tey fyrstu árin, hjá Ásu og Jens John Østerø. Um kvøldarnar gekk hon í handilsskúla. Í Havn mætti hon Kára, sum hon giftist við í 1974, tey eiga tvey børn, Kristian Martin og Súsonnu og seks

ommubørn, Kára, Óla Kristian, Bjarna, Ragnar og Rógva, ið eru tvíburar, og Marin.

Marin byrjaði í Skála-

búðini í 1971 sum krambarkvinna, har hon m.a. seldi Lee Cooper buksir, sum einhvar kvinna við "respekt" fyri sær sjálvari

Ynskja lítlasystir og stóribeggi

Er tín gamli pick-up ov góður at tveita burtur?



So kann tað verða at loysnin er at skifta lastina

Vit hava ein hóp av lastum á goymslu, nýggjar og brúktar, smáskaddar og ikki skaddar

Prísir um kr. 6.000,-

AVIS **mazda** **SCANIA**

BERG MOTORS

Staravegur 1-3 • Tel. 31 35 35 • Fax 31 77 35

Vegna summarfrí, verður verkstaðið stongt frá 21. juli til 18. august

AVIS **mazda** **SCANIA**

BERG MOTORS

Staravegur 1-3 • Tel. 31 35 35 • Fax 31 77 35

Suzuki Intruder vs 1400



- Árg. 10/96
- Ccm 1400
- Koyrt einans 16000 km
- Er nógv umbygd
- Sær út sum nýggj

Prísur: kr. 135.000,-

Ring á tel 21 27 89

veor o
Sos alurin
Bílar Lýsingar
Tíðindi
Viðmerkingar